

**Zeitschrift:** Revue suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 96 (1999)  
**Heft:** 5

**Rubrik:** Stations de fécondation

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Stations de fécondation

## Bonatchiesse

Station A sera ouverte le samedi 19 juin 1999 avec la lignée B 29. Elle est strictement réservée aux moniteurs-éleveurs en fonction, ainsi qu'aux éleveurs désignés par la commission d'élevage SAR.

Responsables des contrôles de ruchettes de Bonatchiesse: Georges Dumoulin, 1931 Lourtier, (027) 778 13 85; Jean-Louis Gabbud, 1947 Versegères, (027) 776 29 24.

## Tovassière

Station B sera ouverte le samedi 2 juin 1999 avec la lignée B20 x 30

Responsables des souches à mâles et contrôleurs de la station de fécondation de Tovassière: Edmond Berthoud, 1872 Troistorrents, (024) 477 14 15; Jean-Michel Genolet, 1870 Monthey, (024) 471 58 38.

## Directives relatives aux ruchettes et à leur contenu

- Les ruchettes doivent être identifiables. Initiales du nom, prénom et domicile de l'éleveur marqués de façon indélébile.
- Les nourrisseurs seront garnis de nourriture solide en suffisance (candi), pour assurer l'autonomie du nucléi pendant 15 jours (au minimum).

## Accès aux stations

- Les mercredis et samedis, sauf cas de force majeure, arrangement avec le responsable de stations.
- Il préviendra obligatoirement le responsable 48 heures avant de monter.
- Pendant la journée, l'entrée dans les stations est interdite.
- Tout éleveur se soumettra aux ordres du responsable (emplacement attribué, ouverture des ruchettes, etc.); en cas de non-respect, il sera refoulé avec tout son matériel.
- Selon décision de la commission d'élevage SAR du 12 décembre 1998, le laissez-passer est obligatoire pour 1999.
- Les frais de stations, inchangés, sont fixés à Fr. 2.– la ruchette.

La dernière montée en station est fixée au jeudi 5 août 1999.

**Le responsable: Fernand Métrailler**



# Station de fécondation – Canton de Vaud

## Avis aux apiculteurs-éleveurs

### La station de Vermeilley

Elle sera équipée cette année d'une nouvelle lignée à mâles = S 10.

Sélectionnée en Allemagne et introduite depuis peu dans notre pays, cette lignée apporte un peu de sang nouveau qui redonnera une vitalité certaine à vos abeilles.

Les colonies à mâles présentes, choisies sur un effectif de 80 ruches, répondent parfaitement aux critères de sélection actuels de la carniolienne.

### Dates des montées officielles 1999

Elles auront lieu les 5 et 19 juin; 3, 17 et 31 juillet et le 7 août sur demande.  
Heures d'accès à la station: de 18 h à 19 h 30.

Cette année encore, le laissez-passer officiel est exigé pour tous les éleveurs.

L'autorisation de circuler ainsi que tous les renseignements utiles peuvent être obtenus auprès de notre chef de station. Il s'agit de M. Fernand Bovy, au (022) 366 11 37.

### Pour fêter les 30 ans de la station

Le 17 juillet, la mi-été traditionnelle sera quelque peu étoffée à cette occasion. Tous les détails ainsi que les inscriptions vous seront communiqués dans la prochaine Revue.

Bonne saison à toutes et à tous!

*Le comité*

#### **A Romainmôtier**

#### **forêt**

avec clairière, bord de rivière,

#### **cabane de jardin**

Surface 25 000 m<sup>2</sup>.

**Tél. (021) 905 63 18**





## ACTION DE PRINTEMPS

Durant tout le mois de MAI  
à notre magasin de Monthey

**10 % sur les ruches Dadant complètes  
avec cires gaufrées corps et hausse**

Réservez déjà maintenant votre ruche pour la saison  
des essaims.

Economisez 70 francs au minimum  
sur un investissement durable  
pour la dernière année mellifère du siècle!

Toujours d'aussi bonne qualité, de construction artisanale  
robuste, en épicea 1<sup>er</sup> choix du Bas-Valais, la ruche  
« pastorale » *Rithner* est l'habitation idéale pour vos  
protégées et pour une apiculture fonctionnelle et plaisante.

### **NOUVEAU**

*L'huile calmante universelle à la propolis*

- contre les piqûres de tous les insectes
- contre les méfaits du feu (brûlures)
- pour une meilleure respiration

**Fr. 12.-**

**RITHNER & Cie - CP 67 - 1870 MONTHEY - 024/471 21 54**

**Magasins dépositaires:**

- AGROL Sierre
- LANDI Eysins
- Lüthi Montricher

**Dépôt:**

- Perroud Maurice,  
Grattavache  
026/918 55 43

